

MALÉ JAZYKY V EVROPSKÉ UNII

MINOR LANGUAGES IN THE EUROPEAN UNION

Nina Bechyňová

Anotace:

Příspěvek se z pohledu italského jazyka soustředí na problematiku „malých jazyků“.

Klíčová slova:

Italština, kreditní systém, mobilita studentů

Abstract:

The contribution from the point of view of Italian language concentrates on the problems of „minor languages“.

Key words:

Italian language, credit system, student mobility

ÚVOD

V souvislosti s diskutovanou problematikou postavení tzv. malých jazyků ve sjednocené Evropě, je nezbytné poukázat na fakt, že jazyky jako např. italština a španělština (ale zčásti již i francouzština), mají stále své nezastupitelné místo v rámci jazyků Evropské unie. Jejich studium totiž mimo jiné rozšiřuje i možnost studia na evropských univerzitách, kde se těmito jazyky hovoří. Jedná se o vysoké školy s kvalitním a bohatým studijním programem, který je nabízen studentům za předpokladu, že jazyk těchto zemí alespoň zčásti ovládají.

Přestože se francouzština ke zmiňovaným malým jazykům dříve neřadila, je patrné i ze zájmu studentů, že je její studium v současné době opomíjeno.

V této souvislosti je třeba si uvědomit, že znalost i menších jazyků dává příležitost našim studentům lépe se uplatnit na trhu práce po skončení vysokoškolského studia také proto, že zde není tak velká konkurence jako u absolventů, kteří mluví anglicky.

Zastoupení jednotlivých jazyků v Evropské unii vyplývá názorně z šetření Eurobarometru (údaje z roku 2000), kdy bylo konstatováno, že francouzsky hovoří 26% obyvatel, italsky 18% obyvatel a španělsky 14%. To jsou nezanedbatelná čísla, která svědčí i ve prospěch studia zmiňovaných jazyků.

Na podporu tohoto tvrzení je možno uvést, že se v několika posledních letech rozšířila možnost i našich studentů strávit semestr a více na některé zahraniční univerzitě. Následující příspěvek shrnuje některé informace získané v této souvislosti na zemědělské fakultě ve Florencii, kam již odjelo studovat i několik studentů ČZU a seznamuje alespoň orientačně s možnostmi studia zemědělské ekonomiky (i jiných oborů) na této fakultě, která je součástí rozsáhlého komplexu florentské univerzity. Je tomu tak ovšem za předpokladu, že student zvládl alespoň základy italštiny.

Univerzita ve Florencii, jako jedna z prvních v Evropě, reformovala systém studia a pro lepší harmonizaci s obdobnými studijními programy Evropské unie, zavedla kreditní systém. Ten nabízí studentům po návratu ze zahraničních studií uznání vybraných předmětů a z nich složených zkoušek a tím i možnost pokračovat ve studiu na domácí univerzitě bez nutnosti přerušit či opakovat ročník.

Na zmíněné univerzitě již řadu let existuje tříleté bakalářské studium a specializované dvouleté magisterské studium. Studenti pokračují v případě zájmu i v doktorském studiu, nebo navštěvují roční bakalářské studium zaměřené na vybraný obor. Přináší to užší

specializaci a rozšiřuje či konkretizuje kvalifikaci studentů pro práci ve specializovaných oborech.

V souvislosti s tímto dvoustupňovým studiem bylo třeba přepracovat celý studijní systém a především obsah studijních programů tak, aby i bakaláři získali ucelené vzdělání. To bývá obvykle více prakticky zaměřené a vede k možnosti pracovat v běžných provozech, firmách a společnostech.

Zavedený kreditní systém motivuje studenty i k vyšší náročnosti, nutí ho totiž k orientaci na náročnější studijní programy, které nabízejí více kreditů. Těch je potřeba získat ročně 60. Student musí ale získat ty konkrétní kredity, které mu umožňují ve zvoleném koridoru pokračovat. Tento systém nebrání příležitosti strávit část studia či odborné praxe na některé zahraniční univerzitě. Kreditní systém je pružný, reaguje na případné aktuální změny ve studijních programech a byl vypracován ve spolupráci s jinými evropskými univerzitami. Náplň studia odpovídá vždy požadavkům na specializaci studenta a pomáhá tak k dosažení potřebné kvalifikace budoucího absolventa.

Některé programy jsou zcela konkrétní a nabízejí specifické studium, které odpovídá volbě studenta a zároveň reaguje na potřeby trhu práce jednotlivých italských regionů. To je zajímavé právě pro studenty zemědělské fakulty. Vychází totiž z charakteristiky různých zemědělských krajů a specifiky zemědělské výroby, která je dána i různými klimatickými podmínkami a zejména rozdílem mezi severem a jihem země.

Získání značného množství kreditů podmiňuje velký objem individuálního studia, projektů a prezentací výsledků vlastní výzkumné práce.

Studenti, kteří chtějí v budoucnu zůstat pracovat v zemědělství, se mohou specializovat na studium zemědělské ekonomiky a řízení zemědělských podniků a farem. Je třeba podotknout, že je to v Itálii stále perspektivní obor také vzhledem k dlouholeté tradici vinařství, výroby potravin i zpracování zemědělských produktů.

Důraz při tomto studiu je kladen na programování hospodářské činnosti, analýzu a ekonomickou bilanci a i kontrolu hospodaření. Během studia se předpokládá i velký objem odborné praxe v oboru, kterému by se chtěl student věnovat. Studenti, kteří se nechtějí specializovat na zemědělství, mohou studovat všeobecné programy k získání širších organizačních a manažerských dovedností, řízení lidských zdrojů, zpracování ekonomických analýz různých typů podniků a společností.

Vzhledem k této široké nabídce se florentská zemědělská fakulta otvírá mnoha studentům evropských univerzit a poskytuje vzdělání na vysoké úrovni. Kvalita studia je dána i tím, že univerzita má své centrum tvořené rozsáhlým profesorským sborem, kdy jsou učitelé specializováni na určitý obor a během semestrů jsou kooptováni na jednotlivé fakulty podle konkrétně probíhajících studijních programů. Katedra ekonomických teorií tak např. vysílá vyučující podle potřeby na zemědělskou fakultu, fakultu přírodních věd i umělecké obory. Předpokládá to nejen dokonalou harmonizaci studijních plánů celé univerzity a provázanost jednotlivých fakult, ale zaručuje tak zároveň vysokou kvalitu obsazení předmětů a nabídku programů.

VÝSLEDKY A ZÁVĚR

Italská strana nabízí více studijních míst pro výměnné studium než jsme schopni našimi studenty obsadit. Je tomu tak zejména proto, že bez znalosti italštiny se na italských univerzitách nikdo neobejde. I vzhledem k těmto skutečnostem by bylo vhodné přehodnotit stávající názory na důležitost „malých jazyků“ a zaměřit více pozornosti na jejich studium. Už proto, že znalost těchto jazyků umožňuje snazší zapojení na trhu práce díky jejich částečné výjimečnosti a přináší absolventům často mimořádné pracovní příležitosti.